

Zmluva o dielo
uzatvorená podľa ust. § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení

Zmluvné strany

Z h o t o v i t e ľ :

Meno a priezvisko: Robert Buga

Bydlisko: [REDACTED]

Rod. č.: [REDACTED]

DIČ: 1075966760

E - mail: [REDACTED]

Telefón: [REDACTED]

bankové spojenie: [REDACTED]

číslo účtu: [REDACTED]

(ďalej len „zhotoviteľ“)

a

O b j e d n á v a t e ľ :

Názov organizácie: Slovenská agentúra pre cestovný ruch

Adresa organizácie: Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica, P.O.BOX 35,

pracovisko Bratislava: Dr. V. Clementisa 10, 821 02 Bratislava 2

IČO: 35 653 001

zastúpený : JUDr. Svetlana Gavorová, generálna riaditeľka SACR

(ďalej len „objednávateľ“)

uzatvárajú túto zmluvu

Čl. I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vytvoriť, spracovať a dodať, za podmienok podľa tejto zmluvy, pre objednávateľa fotografie pre potreby dátových zdrojov objednávateľa, najmä www.slovakia.travel, s udelením licencie pre objednávateľa pre ich použitie pre akékoľvek médium, náklad a počet opakovaní bez časového a teritoriálneho obmedzenia a v rozsahu a charaktere minimálne definovanom v prílohe č. 1 tejto zmluvy a záväzok objednávateľa za riadne a včas

85.
vykonané a odovzdané dielo zaplatiť zhotoviteľovi cenu uvedenú v čl. IV tejto zmluvy.

Čl. II.

Miesto plnenia

1. Jednotlivé plnenia predmetu zmluvy je zhotoviteľ povinný protokolárne odovzdať objednávateľovi v mieste pracoviska objednávateľa Dr. V. Clementisa 10, 821 02 Bratislava 2.

Čl. III.

Čas plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať objednávateľovi dielo zhotovené v rozsahu a kvalite podľa tejto zmluvy najneskôr do 15 septembra 2008.
2. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi spolupôsobenie potrebné pre riadne splnenie predmetu zmluvy. Po dobu omeškania objednávateľa s plnením jeho povinností podľa tejto zmluvy nie je zhotoviteľ v omeškaní s odovzdaním diela.
3. V prípade omeškania zhotoviteľa je objednávateľ oprávnený vyúčtovať zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0.05% z ceny predmetu plnenia za každý začatý deň omeškania s jeho dodaním.

Čl. IV.

Cena diela

1. Za dielo zhotovené a odovzdané objednávateľovi v rozsahu a kvalite podľa tejto zmluvy bola dohodnutá pevná cena, ktorá je stanovená na 995.450,00 Sk (slovom deväťstodeväťdesiatpäťtisícštyristopäťdesiat slovenských korún) bez DPH.
2. V cene podľa bodu 1 sú zahrnuté všetky náklady zhotoviteľa spojené s vykonaním diela a zhotoviteľ nie je oprávnený uplatňovať voči objednávateľovi akékoľvek ďalšie plnenia alebo náklady.
3. Zhotoviteľ je oprávnený fakturovať cenu podľa bodu 1 po riadnom vykonaní diela v súlade s podmienkami tejto zmluvy a jeho protokolárnom odovzdaní a prevzatí objednávateľom.
4. Splatnosť faktúry je do 60 dní odo dňa jej doručenia a prevzatia objednávateľom. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry bude príloha - akceptačný protokol podpísaný zmluvnými stranami. Bez uvedenej prílohy je objednávateľ oprávnený faktúru vrátiť späť na doplnenie. Po opätovnom doručení faktúry s prílohou začína plynúť nová lehota splatnosti.

5. Vystavená faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle všeobecne záväzných platných a účinných právnych predpisov. V opačnom prípade je objednávateľ oprávnený vrátiť takýto daňový doklad zhotoviteľovi na jeho doplnenie, resp. prepracovanie, s tým, že odo dňa doručenia prepracovanej faktúry objednávateľovi začína plynúť nová lehota splatnosti.
6. Faktúra sa považuje za uhradenú dňom odpísania fakturovanej sumy z účtu objednávateľa.

Čl. V

Podmienky zhotovenia diela

1. Objednávateľ požaduje (a zhotoviteľ sa zaväzuje) v rámci realizácie predmetu zmluvy po formálnej a obsahovej stránke od zhotoviteľa nasledovné:
 - a. Digitálne fotografie v plnom rozlíšení,
 - b. Fotografie musia byť obsahovo a kvalitatívne na špičkovej úrovni za účelom propagácie Slovenska ako destinácie cestovného ruchu,
 - c. Fotografie musia mať kompletný popis (lokalizácia podľa administratívneho členenia, názov, kategórie, atď.),
 - d. Dodané fotografie musia pochádzať zo Slovenska, zachytávať aktuálny stav a byť dodané v súlade s príslušnými ustanoveniami autorského zákona a iných všeobecne záväzných právnych predpisov SR,
 - e. Dodané fotografie musia byť vyhotovené podľa tém a zameraní, ktoré určil objednávateľ v prílohe. /príloha č. 1/,
 - f. **Počet fotografií je 400 kusov,**
 - g. Parametre fotografie sú: Rozmer: min. A4 pri 300DPI
 Farebný priestor: CMYK alebo s RGB
2. Fotografie musia byť dodané elektronicky alebo na DVD nosiči.
3. Zhotoviteľ dáva súhlas objednávateľovi na použitie predmetu zmluvy aj opakovane bez obmedzenia počtu opakovaní, na použitie na všetkých dostupných druhoch nosičov, médií a vo výrobe a šírení akomkoľvek náklade.
4. Fotografie musia byť šíriteľné v rámci potrieb objednávateľa a to nasledovne:
 - a. Časovo a teritoriálne neobmedzene,
 - b. Účelovo neobmedzene (pre všetky použitia, napr. na tlačoviny, DVD CD Rom, WEB), ako aj na akékoľvek nekomerčné využitie,

- c. Môžu byť modifikovateľné podľa potrieb objednávateľa,
 - d. Musia byť širiteľné na účely súborného a iného diela podľa autorského zákona.
5. Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy udeľuje/postupuje objednávateľovi územne a časovo neobmedzenú licenciu na právo predmetu zmluvy, pokiaľ je autorským dielom chráneným Autorským zákonom, používať a disponovať s ním najmä v rozsahu: použitie diela pre vlastnú potrebu, vyhotovovanie rozmnoženín diela pre vlastnú potrebu, rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny formou prevodu vlastníckeho práva, rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním, spracovanie a adaptáciu diela, zaradenie diela do súborného diela, verejný prenos diela a verejné vystavenie diela.
 6. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, že bude k dielu, ktoré je predmetom licencie, vykonávať ako k zamestnaneckému dielu alebo spoločnému dielu také majetkové práva autora, ktoré ho oprávňujú udeliť objednávateľovi licenciu v rozsahu a spôsobom stanoveným touto zmluvou. V prípadoch, v ktorých dielo vytvorila tretia osoba a nejde o zamestnanecké dielo alebo spoločné dielo, je zhotoviteľ povinný získať od autora diela takú licenciu na použitie diela, ktorá mu bude umožňovať postúpenie licencie v rozsahu a spôsobom stanoveným touto zmluvou.
 7. Ak zhotoviteľ poruší ktorúkoľvek povinnosť uvedenú v ods. 6. tohto článku a po uzavretí tejto zmluvy sa ukáže, že nemal právo udeliť objednávateľovi licenciu vôbec alebo v jej časti alebo nemal právo ju udeliť za takých podmienok, za akých ju udelil touto zmluvou a tretie osoby si z tohto dôvodu uplatnia voči objednávateľovi akékoľvek nároky vyplývajúce z autorských práv viažucich sa k dielu, je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu za každé takéto porušenie vo výške rovnajúcej sa výške nárokov, ktoré si voči objednávateľovi tretie osoby uplatnia z dôvodu porušenia ich práv k dielu chránenému autorským zákonom. Tým nie je dotknutá povinnosť náhrady škody v plnej výške.
 8. Licencia sa udeľuje na celú dobu trvania majetkových práv autora k dielu. Zánik tejto zmluvy nemá vplyv na trvanie licencie udelenej/postúpenej touto zmluvou objednávateľovi.
 9. Objednávateľ je oprávnený udeľovať sublicencie na použitie diela a je oprávnený postúpiť udelenú licenciu.
 10. Licenčná odmena za poskytnutie licencie, ako aj všetky ďalšie výnosy alebo iné platby vyplývajúce z použitia autorského diela, sú už obsiahnuté v cene podľa článku IV. tejto zmluvy.

Čl. VI.

Odovzdanie diela

1. Zhotoviteľ je povinný oznámiť objednávateľovi termín, kedy bude dielo pripravené na odovzdanie. Týmto oznámením zhotoviteľ oznámi termín odovzdania a prevzatia diela tak, aby bolo dielo riadne ukončené a odovzdané v zmluvnom termíne.
2. V prípade, ak sa objednávateľ bez ospravedlnenia nedostaví k prevzatiu diela, bude mu určený náhradný termín, min. s 2-dňovým odstupom od pôvodného termínu.
3. O odovzdaní a prevzatí diela bude vyhotovený zápis, akceptačný protokol, ktorý bude podpísaný zmluvnými stranami.
4. Akceptačný protokol je potrebný pri všetkých preberaných fotografiách, pričom akceptačný protokol bude vystavovaný vždy po odovzdaní určeného počtu fotografií podľa prílohy č. 1. Objednávateľ je oprávnený odmietnuť prevziať fotografie, ktoré nebudú vyhotovené v súlade s požiadavkami objednávateľa podľa tejto zmluvy a v požadovanej kvalite.
5. Zhotoviteľ je povinný oznámiť objednávateľovi závažné dôvody, ktoré mu bránia v plnení povinností podľa tejto zmluvy, a to bez zbytočného odkladu po ich zistení

Čl. VII.

Záverečné ustanovenia

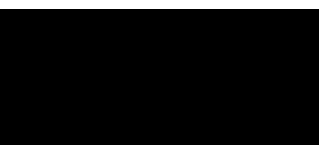
1. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán na tej istej listine, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ bude nakladať so všetkými informáciami, ktoré obdrží v súvislosti s plnením tejto zmluvy, ako s dôvernými a bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa nesmie takéto informácie sprístupniť tretej osobe. Táto povinnosť zhotoviteľa trvá aj po ukončení platnosti tejto zmluvy.
3. Za podstatné porušenie tejto zmluvy zo strany zhotoviteľa sa považuje omeškanie zhotoviteľa s odovzdaním plnenia oproti termínu dohodnutému v článku III bode 1 tejto zmluvy alebo ak odovzdané plnenie svojim výsledkom (rozsahom alebo kvalitou) nezodpovedá plneniu dohodnutému v tejto zmluve. Podstatné porušenie zmluvy je dôvodom (dáva právo) na odstúpenie od zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.
4. Zhotoviteľ nie je oprávnený postúpiť tretej osobe akékoľvek pohľadávky voči objednávateľovi vzniknuté na základe tejto zmluvy

- 31-
5. Obe strany prehlasujú, že túto zmluvu uzavreli na základe dobrej vôle, bez nátlaku a súhlasia so všetkými ustanoveniami v tejto zmluve uvedenými, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
 6. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacich platných právnych predpisov SR.
 7. Zmluva je vyhotovená v 3 vyhotoveniach platných ako originál, pričom 2 vyhotovenia obdrží objednávateľ a 1 vyhotovenie zhotoviteľ.

V Bratislave dňa 28.8. 2008

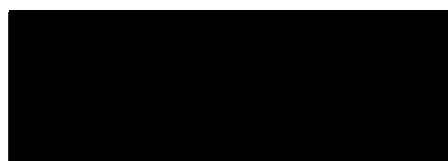
V Bratislave dňa 28.8. 2008

Za objednávateľa:

.....


JUDr. Svetlana Gavorová
generálna riaditeľka SACR

Za zhotoviteľa:



Robert Buga

Prílohy: [tabuľka č.1](#) Typové členenie pre doplnenie fotobanky SACR

Tabuľka č.1

Typové členenie pre doplnenie fotobanky SACR s predpokladaným počtom fotografií pre tvorbu a napĺňanie dátových zdrojov najmä www.slovakia.travel a tlačovín

Témy a zameranie/ BROŽÚRA		Počet	Termín dodania fotografií
Všeobecne zamerané na CR		126	25 augusta 2008
1.	Východná , folklór	10	
2.	Kežmarok	4	
3.	Kremnica	5	
4.	Levoča	9	
5.	Pieniny Červený kláštor, aktivity	8	
6.	Rajec, golfový areál	10	
7.	Spišské podhradie	8	
8.	Stavby ciest	6	
9.	Svidník - Skanzen	8	
10.	Zuberec - Skanzen	8	
13.	Národný salón vína	17	
14.	Nový most / Bratislava , panoráma s Hradom Bratislavy, UFO	5	
15.	Most Apollo aj nočný Apollo most	3	
16.	Divadlo : Staré národné divadlo	2	
17.	Divadlo : Nové národné divadlo	3	
18.	Prezidentský palác, Grassalkovič	2	
19.	Slavín	2	
20.	Primaciálne námestie	2	
21.	Hviezdoslavovo námestie	2	
22.	KORZO Staré mesto, Michalská brána, sochy...	12	
HRADY A ZÁMKY SLOVENSKA – sieť hradov, zámkov a kaštieľov, prístupne verejnosti, navštíviteľné zaujímavé zručiny		86	25 augusta 2008
1.	Banská Štiavnica starý a nový zámok	5	
2.	Betliar	3	
3.	Bratislava	5	
4.	Čachtice	6	
5.	Haličský hrad	3	
6.	Kežmarok hrad	4	
7.	Lietava -hrad Žilina	2	
8.	Oravský hrad	5	
9.	Smolenice	1	
10.	Strečno	2	
11.	Beckov	4	
12.	Bojnice	3	
13.	Budatín hrad	4	
14.	Devínsky hrad	4	
15.	Hronsek - kaštieľ	1	
16.	Krásna hôrka	1	
17.	Nitriansky hrad	6	
18.	Plavecký hrad, nočný	2	
19.	Spišský hrad	6	

20.	Topoľčianky	10	
21.	Trenčiansky hrad	3	
22.	Zručanina Domaša - sedliská	2	
23.	Zvolenský hrad	4	
Aktívna dovolenka na Slovensku		55	25 augusta 2008
1.	Rafting, plte, rybárstvo	9	
2.	Priehrady, vodné nádrže - Gabčíkovo, Čuňovo...	46	
Vysoké tatry		64	25 augusta 2008
1.	Golf Lomnica	3	
2.	Kriváň	4	
3.	Kúpele Nový Smokovec	2	
4.	Lomnické Sedlo	17	
5.	Skalnaté Pleso	19	
6.	Štrbské Pleso	12	
7.	Vysoké Tatry Panoráma	6	
Nízke Tatry		7	25 augusta 2008
1.	Jasná Chopok	2	
2.	Nízke Tatry - potok	2	
3.	Panoráma Nízke Tatry	3	
UNESCO		62	25 augusta 2008
1.	Kostol Sv. ducha Žehra (Košický kraj - okres Spišská Nová Ves)	3	
2.	Ladomirová , grécko katolícky drevený kostol (Prešovský kraj - okres Svidník)	2	
3.	Banská Štiavnica	8	
4.	Bodružal - drevený kostol	3	
5.	Bukové lesy	6	
6.	Leštiny, drevený artikulárny evanjelický kostol (Žilinský kraj - okres Dolný Kubín)	4	
7.	Františkova huta - Podbiel Orava	1	
8.	Liptovské , Matiašovce kostol	1	
9.	Ruská Bystra , grécko katolícky drevený kostol (Košický kraj - okres Sobrance)	3	
10.	Vlkolinec (Žilinský kraj - okres Ružomberok)	7	
11.	Hronsek drevený artikulárny evanjelický kostol (Bankobystrický kraj - okres Banská Bystrica)	6	
12.	Kežmarok, kultúrne pamiatky, drevený artikulárny evanjelický kostol	2	
13.	Hervartov (okres Bardejov)	3	
14.	Lucky, vodopád	1	
15.	Mírola, kostol	3	
16.	Ruský potok, drevený kostol	2	
17.	Tvrdošín, gotický drevený kostol	3	
18.	Uličské krivé	4	
Spolu		400 ks	